

Умови продажу компанії Guardian

1. **Договір.** Ці Умови продажу (далі — «Умови») регулюють усі продажі компанії Guardian Industries, LLC і будь-якої її афілійованої особи (далі окремо або разом — «компанія Guardian») клієнтам (далі — «Клієнт»), кожен з яких детальніше визначений у Договорі купівлі-продажу. Ці умови застосовуються та включені до підтвердження замовлення, підтвердження продажу, договору купівлі-продажу, договору про постачання, комерційного рахунка або аналогічного документа, залежно від обставин, виданого компанією Guardian і пов'язаного з продажем товарів (далі — «Договір купівлі-продажу»; далі такий Договір купівлі-продажу, включно з цими Умовами, — «Договір»). Усі покупки Клієнтом виробу, описаного в Договорі (далі — «Виріб»), прямо обмежуються та обумовлюються прийняттям цих Умов, незалежно від того, чи купує Клієнт Виріб через будь-які ЗМІ або засоби, зокрема письмові замовлення на придбання, електронні замовлення через EDI, підтвердження або інші письмові документи Клієнта, надіслані до компанії Guardian (далі разом — «Замовлення на придбання»). Якщо такі положення прямо не погоджені з компанією Guardian у письмовій формі та не підписані компанією Guardian, будь-які додаткові або суперечливі умови та положення, що містяться, додаються до або згадуються в Замовленні на придбання Клієнта або в інших попередніх чи пізніших повідомленнях Клієнта до компанії Guardian, або в будь-якому іншому документі чи місці, включно з будь-яким вебсайтом, у складі «рекламної» системи чи іншим способом, навіть якщо компанія Guardian знає про такі суперечливі, змінені або додаткові умови, не впливають на придбання будь-якого такого Виробу Клієнтом у компанії Guardian і прямо відхиляються компанією Guardian. Якщо Клієнт не приймає Договір купівлі-продажу шляхом його підписання, початок виконання зобов'язань Клієнтом (включно із замовленням, придбанням або доставкою Виробу) у будь-якому випадку становить безумовне прийняття Договору Клієнтом. У разі протиріч між цими Умовами та конкретними положеннями, що містяться в Договорі купівлі-продажу, переважають конкретні положення, що містяться в Договорі купівлі-продажу. **Компанія Guardian має право прийняти або відхилити будь-яке замовлення на свій власний розсуд.** Обов'язковий Договір виникає лише тоді, коли компанія Guardian підтверджує замовлення Клієнта або починає виконувати замовлення Клієнта, оскільки цінові пропозиції, листи з твердими цінами або інші повідомлення від компанії Guardian не є пропозиціями.

2. Вироби.

a. Компанія Guardian залишає за собою право змінювати характеристики Виробу, змінювати назву будь-якого Виробу та (або) припиняти виробництво будь-яких Виробів у будь-який час. Компанія Guardian зобов'язана докладати комерційно обґрунтованих зусиль, щоб повідомляти Клієнта протягом обґрунтованого часу з дати набуття чинності відповідної зміни.

b. Компанія Guardian має право повністю або частково відкликати прийняття Замовлення на придбання, якщо Клієнт більше не має права на обробку або виготовлення Виробу, на який поширюється таке Замовлення на придбання.

3. Доставка. Ризик втрати та право власності.

a. Якщо інше не зазначено в Договорі, ризик втрати та право власності на всі Вироби, придбані Клієнтом, переходить до Клієнта в такий спосіб: (i) якщо компанія Guardian організовує доставку, ризик втрати та право власності переходить, коли Вироби стають доступними для розвантаження в місці доставки Клієнта; (ii) якщо Вироби забирає Клієнт або їх відправляють перевізником, узгодженим з Клієнтом, ризик втрати та право власності переходить, коли Вироби завантажуються на вантажівку на об'єкті компанії Guardian. Клієнт несе одноосібну відповідальність за сплату всіх витрат за подання будь-яких претензій щодо втрати, пошкодження чи затримки з боку перевізників, яких залучив Клієнт, а також за сплату додаткових зборів перевізників за затримку під час розвантаження вантажівок або контейнерів з боку Клієнта. Компанія Guardian і Клієнт погоджуються з тим, що використання Incoterms (як-от FCA або CIF) у Замовленні на придбання або підтвердженні не змінюється під час передачі права власності чи ризику втрати. Якщо компанія Guardian доставляє Виріб на об'єкт Клієнта та сталася затримка з розвантаженням Виробу, Клієнт несе відповідальність за своєчасну оплату або покриття інших витрат, визначених компанією Guardian у зв'язку з такою затримкою.

b. Усі Замовлення на придбання Клієнта повинні містити запитані дати доставки. Якщо в Договорі купівлі-продажу дата доставки відрізняється від дати доставки, зазначеної в Замовленні на придбання, то переважну силу матиме дата доставки, зазначена в Договорі купівлі-продажу. Час

виконання замовлення або інший час виконання зобов'язань, наданий компанією Guardian, є обов'язковими оцінками та ґрунтується на своєчасному отриманні компанією Guardian точних і повних Замовлень на придбання та специфікацій від Клієнта, а також залежить від відповідного часу виробництва замовлених Виробів.

с. Допускаються часткові поставки. Відхилення в доставленій кількості менше ніж на 5% від замовленої кількості є прийнятним та вважається належним виконанням зобов'язань, і Клієнт зобов'язаний оплатити фактично доставлену кількість. Це положення не стосується Виробів, виготовлених на індивідуальне замовлення.

д. Якщо Клієнт не приймає доставку замовленого Виробу протягом 30 днів з дати доставки, зазначеної в Замовленні на придбання, якщо в Договорі купівлі-продажу не вказано іншу дату доставки (і в цьому випадку ця дата має переважну силу), або якщо дату доставки не вказано в жодному іншому документі, то компанія Guardian залишає за собою право стягувати з Клієнта плату за складське зберігання протягом 30 днів з дати виготовлення Виробу. Плата за складське зберігання дорівнює або 5% від суми рахунка на Виріб на місяць або іншій сумі, яку може вказати компанія Guardian (у кожному випадку або пропорційно для частини місяця), доки такий Виріб не буде доставлено Клієнту. Якщо Клієнт не приймає доставку замовленого Виробу протягом 60 днів з дати доставки, зазначеної в Замовленні на придбання, компанія Guardian залишає за собою право після повідомлення Клієнта: (i) збільшити плату за складське зберігання; (ii) відправляти Вироби Клієнту; (iii) скасувати відповідне Замовлення на придбання або частину відповідного Замовлення на придбання без відповідальності для компанії Guardian; (iv) утилізувати Виріб без відповідальності для компанії Guardian, а Клієнт зобов'язаний сплатити компанії Guardian ціну Виробу, зазначену в Замовленні на придбання, разом з будь-якими оплачуваними зборами за складське зберігання, в межах умов оплати, що застосовуються між Клієнтом і компанією Guardian, за винятком будь-яких знижок за дострокову оплату. Якщо Клієнт неодноразово не приймає доставку Виробів протягом зазначених вище періодів часу, компанія Guardian залишає за собою право збільшити плату за складське зберігання, що стягується з Клієнта, після письмового повідомлення.

е. Компанія Guardian (або підрядник компанії Guardian) має право відхилити вантажівки, транспорт, контейнери або склад, що використовуються для завантаження, розвантаження або передачі Виробу, які на його власний розсуд створюють небезпечну або потенційно небезпечну ситуацію. Компанія Guardian (або підрядник компанії Guardian) має право відмовитися від завантаження, розвантаження, передачі або обробки будь-якого Виробу за будь-яких умов, які вона вважає на власний розсуд небезпечними або потенційно небезпечними, включно з будь-якими умовами, створеними Виробом, водіями, персоналом, обладнанням, процедурами та (або) несприятливими погодними умовами.

4. Формування цін.

а. Якщо інше не вказано в письмовій формі компанією Guardian, усі ціни стосуються таких мінімальних обсягів замовлень, які компанія Guardian може періодично вказувати, і компанія Guardian залишає за собою право відхилити Замовлення на придбання на суму, меншу за таку кількість, а якщо вони прийняті, то до таких Замовлень на придбання може застосовуватися збір за невелику кількість у розмірі 15% або більше. Усі ціни базуються на кількості монозавантаження, і за менше завантаження може стягуватися додаткова плата. Це положення не стосується Виробів, виготовлених на індивідуальне замовлення.

б. З метою виставлення рахунків (i) кожен розмір (наприклад, висота та ширина) округлюється до наступного цілого числа для вказаної одиниці вимірювання (наприклад, дюймів або міліметрів), а потім (ii) розрахунки загальної площі поверхні Виробу скорочуються до 2-го десяткового знаку для одиниці вимірювання, зазначену в рахунку (наприклад, квадратні фути або квадратні метри). Положення 4(б)(ii) вище не стосується Виробів, виготовлених на індивідуальне замовлення.

с. Покупки Клієнта в компанії Guardian обкладаються поточними додатковими зборами компанії Guardian, які не є частиною ціни Виробів.

д. Ціни передбачають доставку до певного місця Клієнта. У разі зміни цього місця ціни можуть змінюватися.

е. Підвищення ціни у зв'язку з нормативними змінами. Якщо (а) є податок, збір, плата або інші витрати чи видатки, які вперше введені в дію, накладені, застосовуються, стягуються або сплачуються компанією Guardian у зв'язку з будь-якою її діяльністю за цим Договором муніципальним, регіональним, федеральним або іншим державним або регуляторним органом, або (б) є витрати, які компанія Guardian несе для дотримання законів або нормативних актів, які вперше введені в дію або вперше застосовуються до об'єктів, діяльності компанії Guardian або виконання умов Договору, тоді компанія Guardian має право в письмовій формі попросити Клієнта про цінові пільги для покриття таких витрат (далі — «Запит про підвищення ціни у зв'язку з нормативними змінами»). Клієнт має 10 днів на заперечення в письмовій формі від дати Запиту про підвищення ціни у зв'язку з нормативними змінами. Якщо Клієнт не заперечує проти Запиту про підвищення ціни у зв'язку з нормативними змінами до такої дати, вважається, що Клієнт прийняв Запит про підвищення ціни у зв'язку з нормативними змінами, а Ціна виробу збільшується на суму та з дати, зазначеної в Запиті про підвищення ціни у зв'язку з нормативними змінами. Якщо Клієнт заперечує проти Запиту про підвищення ціни у зв'язку з нормативними змінами, компанія Guardian та Клієнт обговорюють таке заперечення та якщо Сторони не можуть досягти згоди щодо суми збільшення до дати, що становить 30 днів від дати запиту, компанія Guardian має право повністю або частково припинити Договір з негайним набранням чинності.

ф. Жоден працівник компанії Guardian не має повноважень надавати спеціальні знижки без спеціального письмового дозволу, підписаного уповноваженим працівником компанії Guardian.

г. Ціни не включають витрати на пакування. Компанія Guardian виставляє рахунок на, а Клієнт оплачує за поточною стандартною ціною компанії Guardian коробки або інші пакувальні матеріали, які Клієнт замовляє та (або) які Guardian вважає необхідними на свій розсуд для безпечного й ефективного транспортування Виробів. Без обмеження загального змісту вищевикладеного, Клієнт несе відповідальність за витрати, пов'язані зі спеціальним пакуванням, доставкою або іншою обробкою, яку замовляє Клієнт і яка погоджена з компанією Guardian, за які компанія Guardian виставить Клієнту рахунок. Ця відповідальність поширюється на будь-які витрати, яких зазнає компанія Guardian через особливі дії або запити Клієнта.

5. Податки. Ціни, вказані компанією Guardian, не включають податки, мита, збори, штрафи або ліцензійні збори, що накладаються будь-яким державним органом (включно з податком з продажу, податком за використання, ПДВ, податком на товари й послуги, провінційним податком на товари та послуги, податком з валових надходжень та акцизними податками (далі — «Податки»)) на Виріб або у зв'язку з ним у момент або після передачі ризику втрати Клієнту, і Клієнт сплачує такі податки, мита, збори, штрафи або ліцензійні збори, якщо застосовне законодавство не забороняє Клієнту брати на себе економічну відповідальність за сплату таких Податків. Компанія Guardian виставляє Клієнту відповідний рахунок, якщо компанія Guardian зобов'язана стягнути зазначені Податки в будь-якій юрисдикції. Клієнт надає компанії Guardian відповідну довідку про звільнення від оподаткування, дозвіл на пряму сплату податків або інші докази звільнення від сплати податків, якщо будь-яка покупка вважається такою, що до неї не застосовується відповідний Податок. Компанія Guardian несе відповідальність за сплату Податків, які чинне законодавство забороняє сплачувати Клієнту. Клієнт і компанія Guardian зобов'язуються в розумних межах співпрацювати для зменшення нарахування будь-яких Податків для будь-якої сторони у зв'язку з цим Договором.

6. Оплата. Прострочення оплати. Витрати на примусове виконання. Залік. Клієнт зобов'язується оплатити всі Вироби, замовлені від його імені та доставлені компанією Guardian, на умовах, надрукованих у Договорі купівлі-продажу. Усі платежі здійснюються у валюті, вказаній в Договорі купівлі-продажу, або, якщо вона не зазначена, в доларах США. Якщо датою платежу є субота, неділя або свято, коли банки, розташовані в країні, штаті або провінції, де розташована юридична особа компанії Guardian, що продає, мають право або повинні бути зачинені, компанія Guardian повинна отримати такий платіж наступного робочого дня після такої дати. Якщо Клієнт не вказує тип залишку (тобто поточні суми до сплати, прострочені суми до сплати або відсотки), до якого застосовується платіж, такий платіж застосовується до будь-якої суми, яку Клієнт винен компанії Guardian та яку компанія Guardian вважає прийнятною. З усіх прострочених сум, які Клієнт повинен сплатити за цим Договором, можуть стягуватися відсотки за ставкою, що дорівнює (i) 1,5% на місяць та (ii) максимальній ставці, дозволеній застосовним законодавством (залежно від того, яка з них менше), з дати оплати до повної оплати. Якщо банк Клієнта повертає чек Клієнта через недостатню суму коштів («НСК»), Клієнт зобов'язаний негайно повернути суму чека та всі додаткові збори, зокрема пов'язані збори за НСК та інші банківські збори, після отримання повідомлення від компанії Guardian. Клієнт зобов'язаний

оплатити всі витрати, пов'язані зі стягненням будь-яких сум, належних компанії Guardian, включно з судовими витратами, обґрунтованими зборами та витратами адвокатів та їхніх фірм (або внутрішніх адвокатів) та іншими витратами. Компанія Guardian залишає за собою право в будь-який час здійснити Залік будь-якої суми, яку компанія Guardian (або будь-яка з її афілійованих осіб) винна Клієнту (або будь-якій з його афілійованих осіб), у рахунок будь-якої суми, яку Клієнт (або будь-яка з його афілійованих осіб) винен компанії Guardian (або будь-якій з її афілійованих осіб) згідно з Договором або будь-якою іншою угодою між такими сторонами. «Залік» означає залік, взаємозалік, об'єднання рахунків, взаємозалік грошових зобов'язань у доларах, право утримання або подібне право, яке компанія Guardian має (незалежно від того, чи воно виникає за Договором, іншою угодою, чинним законодавством чи іншим способом) та яке вона реалізує. Компанія Guardian має право передавати свою дебіторську заборгованість, і Клієнт зобов'язаний оплатити всі товари на умовах, надрукованих на рахунку або в іншому письмовому повідомленні, надісланому компанією Guardian.

7. Умови кредитування та забезпечення. Компанія Guardian має право, але не зобов'язана встановлювати умови кредитування для Клієнта, а також може змінювати ці умови, створювати або змінювати кредитні ліміти або час від часу припиняти надання кредиту на власний розсуд. Незважаючи на будь-яке положення про протилежне в Договорі купівлі-продажу, якщо компанія Guardian визначить на власний розсуд, що кредитоспроможність або майбутнє виконання зобов'язань Клієнтом погіршені або незадовільні, компанія Guardian має право у будь-який час, у тому числі для підтверджених замовлень: (а) призупинити постачання Виробу; (б) попросити здійснити передоплату банківським переказом принаймні за два робочих дні до запланованого відвантаження Виробу; (с) попросити надати Гарантію виконання зобов'язань принаймні за три робочі дні до запланованого відвантаження Виробу. Цим Клієнт відмовляється від письмового повідомлення про такі дії. «Гарантія виконання зобов'язань» означає заставу у формі, у розмірі, на термін і від емітента, прийнятної для компанії Guardian, зокрема грошові кошти, акредитив(-и) або інше забезпечення, прийнятне для компанії Guardian. Як загальне та безперервне забезпечення оплати всіх покупок у компанії Guardian, а також оплати Клієнтом усіх боргів і виконання зобов'язань будь-якого характеру, незалежно від того, як вони виникають, чи то грошові, чи то інші, які існують зараз або виникнуть у майбутньому на користь компанії Guardian, Клієнт на вимогу компанії Guardian надає компанії Guardian за формою та змістом, що задовольняє компанію Guardian, загальний договір про забезпечення (далі — «Договір про забезпечення»), що надає компанії Guardian забезпечувальний інтерес на все майно, активи, права, переваги, привілеї та зобов'язання будь-якого характеру та роду, реальні чи особисті, рухомі чи нерухомі, що перебувають у власності Клієнта зараз або будуть придбані ним у майбутньому. Клієнт також погоджується надати компанії Guardian такі додаткові угоди, договори про забезпечення або інші документи про передачу, відступлення, іпотеку, заставу або стягнення (далі — «Додаткові угоди»), які компанія Guardian може обґрунтовано вимагати, щоб прийняти або оформити забезпечення у вищезазначеній власності Клієнта. Клієнт цим визнає та погоджується з тим, що компанія Guardian залишає за собою право не доставляти будь-яке відправлення Виробу доти, доки Клієнт не укладе та не надасть компанії Guardian Договір про забезпечення та Додаткові угоди відповідно до умов цього пункту.

8. Невиконання зобов'язань. Клієнт не виконує зобов'язання за Договором після настання будь-якої з таких подій (далі кожна окремо — «Подія невиконання зобов'язань»): (а) компанія Guardian не отримала платіж, що підлягає сплаті від Клієнта за цим Договором, до дати, коли такий платіж мав бути сплачений, і таке невиконання не усунуто протягом двох днів; (б) порушення Клієнтом розділу 14 (Дотримання законодавства) нижче; (в) невиконання Клієнтом своїх зобов'язань або інше порушення Клієнтом будь-яких інших зобов'язань, запевнень, гарантій або умов Договору, і таке невиконання або порушення не є виправданим або не усунуто протягом трьох робочих днів після отримання письмового повідомлення про це; (г) виникнення Події банкрутства; (ґ) несвоєчасне внесення Клієнтом передоплати або Гарантії виконання зобов'язань, як зазначено в розділі 7 («Умови кредитування та безпека») вище; (д) невиконання постачальником Гарантії виконання зобов'язань Клієнта або інше порушення таким постачальником будь-яких зобов'язань, запевнень, гарантій або інших умов за будь-яким документом, підписаним і наданим таким постачальником Гарантії виконання зобов'язань. У разі виникнення Події невиконання зобов'язань компанія Guardian має право на власний розсуд і без попереднього повідомлення Клієнта виконати одну або декілька з таких дій: (а) призупинити виконання зобов'язань за Договором або будь-якою іншою угодою між Клієнтом і компанією Guardian; (б) припинити Договір або будь-яку іншу угоду між Клієнтом і компанією Guardian, згідно з якою будь-які та всі зобов'язання Клієнта, включно з оплатою або поставкою, підлягають негайному виконанню на розсуд компанії Guardian, якщо доречно; (в) реалізувати права на Залік. Якщо компанія Guardian призупиняє виконання зобов'язань та поставку Виробу, як дозволено вище, вона має право продати Виріб третій стороні, а

Клієнт одразу після отримання рахунку від компанії Guardian повинен сплатити компанії Guardian вартість Виробу (згідно з договором купівлі-продажу) та всі обґрунтовані витрати, що виникли в результаті Події невиконання зобов'язань з боку Клієнта, як визначено вище, включно з усіма витратами, пов'язаними з транспортуванням (включно з амортизацією та іншими витратами, пов'язаними з перевезенням), зберіганням та продажем Виробу, за вирахування виручки від такого продажу. Вищезазначені права є кумулятивними та альтернативними, а також доповнюють будь-які інші права або засоби правового захисту, які компанія Guardian може мати згідно з цим Договором або за законом чи за правом справедливості, включно з виконанням договору в натурі. Крім того, компанія Guardian має право стягнути з Клієнта всі судові витрати, гонорари і витрати адвокатів, понесені компанією Guardian у зв'язку з Подією невиконання зобов'язань з боку Клієнта, а також відсотки за прострочені належні суми, зазначені в розділі 6 («Оплата. Прострочення оплати. Витрати на примусове виконання. Залік.») вище. «Подія банкрутства» означає виникнення будь-якої з таких подій стосовно Клієнта або будь-якого постачальника Гарантії виконання зобов'язань Клієнта: (i) подання заяви або інше ініціювання, санкціонування або мовчазна згода на початок провадження або подання позову згідно із законодавством про банкрутство, неплатоспроможність, реорганізацію або аналогічним законодавством; (ii) відступлення на користь кредиторів або будь-яка загальна домовленість з кредиторами; (iii) подання заяви про банкрутство проти постачальника, і така заява не скасовується або не відхиляється протягом 30 днів після подання; (iv) інше банкрутство або неплатоспроможність (незалежно від підтвердження); (v) призначення ліквідатора, адміністратора, розпорядника майна, конкурсного керуючого, довірчого власника, арбітражного керуючого або подібної особи щодо постачальника або будь-якої значної частини його майна чи активів; (vi) загальна неспроможність платити за своїми боргами при настанні часу їхнього погашення.

9. Обмеження щодо гарантій та збитків

а. За умови дотримання Клієнтом процесу, викладеного в розділі 10 («Строки для перевірки та подання претензій») нижче, компанія Guardian гарантує Клієнту лише те, що (i) при переході права власності на Виріб до Клієнта та (ii) при переході ризику втрати до Клієнта (залежно від того, що настане раніше): (а) компанія Guardian передасть беззаперечне право власності на Виріб і Виріб буде вільним від будь-якого заставного інтересу, прав застави чи обтяження; (б) Вироби будуть такими, як описано в Договорі купівлі-продажу, а щодо Виробів з флоат-скла — з урахуванням допусків і змін, що відповідають торговельним узвичаєнням і заводським практикам щодо розмірів, допусків і змін, які відповідають практичним методам випробування та перевірки. Компанія Guardian надає додаткові письмові обмежені гарантії на певні Вироби із захисним напиленням. Ці гарантії можна знайти на вебсайті за адресою: <https://www.guardianglass.com/us/en/warranty-information>. Реклама, брошури про продукцію та презентації компанії Guardian для продажів представляють лише думку компанії Guardian. Вони не представляють запевнення, підтвердження або обіцянки; не є частиною основи для укладання угоди; Клієнт не повинен покладатися на них. **Єдина відповідальність компанії Guardian за гарантією, договором або на будь-якій іншій основі обмежується заміною Виробів або відшкодуванням фактично сплаченої Клієнтом вартості (на розсуд компанії Guardian). ВИЩЕЗАЗНАЧЕНІ ГАРАНТІЇ Є ПОВНОЮ ГАРАНТІЄЮ КОМПАНІЇ GUARDIAN ТА ЄДИНИМ І ВИНЯТКОВИМ ЗАСОБОМ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ КЛІЄНТА, ПОВ'ЯЗАНИМ З ВИРОБАМИ. ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, ПРЯМО ЗАЗНАЧЕНИХ ВИЩЕ, КОМПАНІЯ GUARDIAN НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ТА ПРЯМО ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗОКРЕМА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ ПРИДАТНОСТІ ДО ПРОДАЖУ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ АБО НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ (ЯК ВИЗНАЧЕНО НИЖЧЕ).** Жоден працівник компанії Guardian не має повноважень надавати усну гарантію або змінювати чи доповнювати письмові гарантії компанії Guardian без спеціального письмового дозволу від посадової особи компанії Guardian, адресованого Клієнту.

б. Компанія Guardian не несе відповідальності за приховані або очевидні дефекти, що виникають внаслідок неналежного зберігання, використання, встановлення, обробки або іншого поводження з Виробами. Клієнт несе відповідальність за будь-які збитки, що виникли в результаті недотримання всіх професійних стандартів, стандартних інструкцій та письмових вказівок компанії Guardian, якщо такі є, або тих, що доступні на вебсайті: <https://www.guardianglass.com/us/en/tools-and-resources/resources/technical-literature>, стосовно Виробів.

с. КОМПАНІЯ GUARDIAN НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЖОДНОЮ ТЕОРІЄЮ СУДОВОГО ЗАХИСТУ, ВКЛЮЧНО З ПОРУШЕННЯМ ГАРАНТІЇ, ПОРУШЕННЯМ ДОГОВОРУ, ДЕЛІКТОМ (ЗОКРЕМА

НЕДБАЛИСТЮ), СУВОРОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ АБО ІНШИМИ ПІДСТАВАМИ, ЩО ВИНИКАЮТЬ В РЕЗУЛЬТАТІ АБО У ЗВ'ЯЗКУ ІЗ ЗАМОВЛЕННЯМ КЛІЄНТА АБО ДІЯМИ ЧИ БЕЗДІЯЛЬНІСТЮ КОМПАНІЇ GUARDIAN, ЗА: (i) ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ, НЕПРЯМІ АБО ВТОРИННІ ЗБИТКИ БУДЬ-ЯКОГО ХАРАКТЕРУ, ВКЛЮЧАЮЧИ З-ПОМІЖ ІНШОГО ВТРАТУ ПРИБУТКУ, ПОШКОДЖЕННЯ ВЛАСНОСТІ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ; (ii) БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ АБО ВТРАТИ, ЩО ПЕРЕВИЩУЮТЬ ЦІНУ ПОКУПКИ, ЯКУ КЛІЄНТ ФАКТИЧНО СПЛАТИВ ЗА ВІДПОВІДНІ ВИРОБИ. У межах, дозволених застосовним законодавством, Клієнт повинен подати позов протягом одного року після виникнення підстави для позову.

d. Клієнт не має права надавати запевнення або гарантії щодо Виробу або будь-якої Інтелектуальної власності від імені компанії Guardian або афілійованих осіб компанії Guardian. Якщо Клієнт надає будь-які запевнення або гарантії щодо Виробу (або будь-якого виробу, до якого включено Виріб) або будь-якої Інтелектуальної власності, Клієнт несе повну відповідальність за такі запевнення та гарантії та у повній мірі, дозволений законодавством, гарантує компанії Guardian, її дочірнім та афілійованим компаніям і кожному з їхніх відповідних директорів, посадових осіб, акціонерів, агентів і працівників відшкодування збитків, звільнення від відповідальності та забезпечення правового захисту від втрат, відповідальності, вимог, збитків, претензій, позовів, проваджень, нестачі, обґрунтованих фактичних витрат (зокрема обґрунтованих юридичних і бухгалтерських витрат), що виникають у зв'язку з цим. «Інтелектуальна власність» означає торгові марки, патенти та іншу інтелектуальну власність (зокрема патентні заявки, авторські права, комерційні таємниці, фірмовий стиль і фірмові назви), які включені, використовуються або втілені у Виробі або у зв'язку з виробництвом, змішуванням, використанням або продажем Виробу.

10. Строки для перевірки та подання претензій.

a. Клієнт перевіряє кожну доставку від компанії Guardian і повідомляє компанію Guardian про будь-які розбіжності (та зазначає їх письмово в коносаменті) між фактично доставленою кількістю та кількістю, зазначеною в коносаменті (включно з розбитим і вологим склом), а також підписує коносамент і просить водія підписати коносамент, перш ніж водій залишить приміщення Клієнта. В іншому випадку компанія Guardian не визнаватиме жодних розбіжностей.

b. Клієнт перевіряє всі придбані Вироби та повідомляє компанію Guardian про будь-які пошкодження або очевидні дефекти до кінця сьомого робочого дня після дня доставки та в будь-якому випадку до початку обробки Виробів Клієнтом. Клієнт зобов'язаний зберігати Вироби, пошкоджені під час транспортування, і Вироби з очевидними дефектами, а також надати їх для перевірки компанією Guardian протягом двох тижнів після отримання від компанії Guardian повідомлення про пошкодження або видимий дефект, або протягом довшого часу, якщо цього вимагатиме компанія Guardian, і зобов'язаний повернути такі Вироби компанії Guardian на вимогу та коштом компанії Guardian.

c. Компанія Guardian не несе жодної відповідальності за жодні збитки, очевидні дефекти або невідповідності, про які Клієнт не повідомляє компанію Guardian, або якщо відповідні Вироби не надаються для перевірки в порядку, передбаченому цим розділом. Усі запити на кредит подаються в письмовій формі менеджеру з роботи з клієнтами компанії Guardian, призначеного Клієнту. Запити на кредит повинні містити ідентифікаційні номери компанії Guardian.

11. Гарантія відшкодування збитків, звільнення від відповідальності та забезпечення правового захисту з боку Клієнта. Клієнт гарантує компанії Guardian, її дочірнім компаніям та афілійованим особам, а також кожному з їхніх відповідних директорів, посадових осіб, акціонерів, агентів і працівників відшкодування збитків, звільнення від відповідальності та забезпечення правового захисту від втрат, відповідальності, вимог, збитків, претензій, позовів, проваджень, нестачі, обґрунтованих фактичних витрат (зокрема обґрунтованих юридичних і бухгалтерських витрат), або витрат, які прямо чи опосередковано стосуються, виникають у результаті чи у зв'язку з: (а) володінням, використанням, неправильним використанням, зберіганням, транспортуванням, поводженням з будь-яким Виробом або розпорядженням будь-яким Виробом у момент або після того, як право власності або ризик втрати щодо Виробу переходять до Клієнта (зокрема у зв'язку зі встановленням, обробкою чи поводженням з Виробами або включенням Клієнтом Виробів до систем чи компонентів, які не постачаються компанією Guardian), або будь-яким виробом, в який включено Виріб; (б) імпортом, експортом, маркетингом, продажем, перепродажем або розповсюдженням будь-якого Виробу або будь-якого виробу, до складу якого включено Виріб, або використанням чи неправильним використанням будь-якої Інтелектуальної

власності чи будь-якої іншої інтелектуальної власності, у кожному випадку Клієнтом або його афілійованими особами, дистриб'юторами, представниками, агентами, підрядниками, подальшими покупцями або їхніми відповідними працівниками, посадовими особами та директорами, або від їхнього імені; (в) виробництвом Виробів компанією Guardian відповідно до креслень, технічних вимог або іншим інструкцій Клієнта; (г) незастосуванням Клієнтом усіх професійних стандартів, звичайних інструкцій або письмових інструкцій компанії Guardian щодо Виробів; (ґ) будь-яким несанкціонованим використанням Обладнання для доставки компанії Guardian (див. визначення нижче); (д) порушенням будь-яких умов Договору.

12. Пакувальні та транспортувальні матеріали.

а. Обладнання для доставки, що підлягає поверненню, на якому компанія Guardian постачає Виріб Клієнту, зокрема металеві транспортні стійки, L-подібні рами, роликові стійки та PSR (далі — «Обладнання для доставки»), залишається власністю компанії Guardian, і Клієнт несе відповідальність за повернення всього Обладнання для доставки без затримок та в належному стані. Без обмеження загального змісту вищевикладеного, Клієнт негайно повертає все Обладнання для доставки за запитом. Якщо компанія Guardian організовує доставку Виробу до місця Клієнта, Клієнт має право повернути Обладнання для доставки, надавши його для забирання компанією Guardian у місці, куди компанія Guardian доставляє Виріб Клієнту, в час, призначений компанією Guardian (за певних обставин це може передбачати негайне вилучення Виробу Клієнтом (після доставки Виробу) з Обладнання для доставки та повернення Обладнання для доставки компанії Guardian). Якщо Клієнт забирає Виріб на заводі компанії Guardian і використовує Обладнання для доставки для транспортування Виробу, Клієнт повертає Обладнання для доставки на завантажувальну станцію компанії Guardian на заводі компанії Guardian, де Обладнання для доставки було отримано. Клієнт зобов'язаний після отримання оплатити рахунок за будь-яке Обладнання для доставки (плюс витрати на транспортування такого Обладнання для доставки назад до компанії Guardian), яке не було повернено протягом 5 днів після письмового запиту компанії Guardian (або її представника) на повернення такого Обладнання для доставки, за ціною придбання, за якою таке нове Обладнання для доставки стає доступним для компанії Guardian. Клієнт не передаватиме та не намагатиметься передати таке Обладнання для доставки або право власності на таке Обладнання для доставки. Якщо інше окремо не погоджено в Договорі купівлі-продажу, будь-яке дерев'яне пакування стає власністю Клієнта після отримання. Будь-яка одноразова упаковка оплачується Клієнтом.

б. Клієнт зобов'язаний проявляти розумну обережність під час роботи з Обладнанням для доставки. Клієнт несе відповідальність за втрату або пошкодження Обладнання для доставки, які можуть виникнути з моменту доставки Виробу Клієнту в Обладнанні для доставки компанії Guardian до повернення Обладнання для доставки компанії Guardian. Якщо будь-яке Обладнання для доставки пошкоджено Клієнтом, компанія Guardian має право відремонтувати таке Обладнання для доставки коштом Клієнта (включно з вартістю транспортування пошкодженого Обладнання для доставки до місця ремонту та з нього). Якщо Обладнання для доставки неможливо відремонтувати, компанія Guardian на власний розсуд стягує з Клієнта повну вартість Обладнання для доставки, за яку Guardian отримує таке саме нове Обладнання для доставки. Клієнт зобов'язаний оплатити всі такі витрати після отримання рахунку.

с. Обладнання для доставки компанії Guardian призначене виключно для транспортування та тимчасового зберігання Виробів, що доставляються Клієнту за допомогою такого Обладнання для доставки. Клієнт має право використовувати таке Обладнання для доставки лише для отримання та тимчасового зберігання Виробів, які Клієнт купує в компанії Guardian, а не для інших цілей. Клієнт гарантує компанії Guardian відшкодування збитків, звільнення від відповідальності та забезпечення правового захисту від будь-яких претензій, відповідальності або інших втрат за тілесні ушкодження або пошкодження майна через несанкціоноване використання Клієнтом Обладнання для доставки. Клієнт не має права вилучати таке Обладнання для доставки з приміщень Клієнта (крім його повернення компанії Guardian) без попередньої письмової згоди компанії Guardian. Обладнання для доставки не можна вилучати з приміщень Клієнта в будь-яке місце, включно з кінцевими клієнтами або спорідненими заводами. Клієнт не має права видаляти етикетки або маркування компанії Guardian з такого Обладнання для доставки.

д. Компанія Guardian зобов'язана докладати комерційно обґрунтованих зусиль, щоб забезпечити наявність достатньої кількості Обладнання для доставки для обробки замовлень Клієнта

на основі історичної кількості замовлень Клієнта. Якщо Клієнт зменшує обсяг купівлі скла, компанія Guardian має право зменшити кількість Обладнання для доставки, яке вона має в наявності для пакування замовлень Клієнта. Якщо Клієнт передбачає збільшення кількості покупок, він за 12–16 тижнів заздалегідь повідомляє компанію Guardian про необхідність забезпечити додаткове Обладнання для доставки таких замовлень.

13. Спеціальні послуги або Вироби. За спеціальні послуги або Вироби, зокрема виготовлення, загартування, видалення країв або обрізання, може стягуватися додаткова плата, а також до них можуть застосовуватися умови, встановлені компанією Guardian.

14. Дотримання законодавства. Клієнт несе відповідальність за дотримання всіх без винятку федеральних, регіональних або місцевих законів, правил або норм, що стосуються Виробів, включно з безпекою, використанням або експортом Виробів. Клієнт не має права: (i) вживати жодних заходів, (ii) утримуватися від вжиття будь-яких заходів, які у будь-якому випадку можуть призвести до відповідальності Клієнта, компанії Guardian або їхніх відповідних афілійованих осіб відповідно до застосовного законодавства, зокрема, наскільки це стосується такої сторони або її відповідних афілійованих осіб, відповідно до Закону США «Про боротьбу з корупцією у зовнішньоекономічній діяльності», Закону Великої Британії про боротьбу з хабарництвом від 2010 року, Конвенції ОЕСР про боротьбу з хабарництвом або будь-якого іншого застосовного законодавства чи договору про боротьбу з хабарництвом, або тих норм, які застосовує Управління з контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США (розділ V 31 С. F. R.) або Бюро промисловості та безпеки Міністерства торгівлі США (розділ 730 Збірника федеральних нормативних актів США, частина 15 С.F.R. і далі). Порухення Клієнтом попереднього речення є підставою для негайного припинення Замовлення на придбання або договору постачання. Клієнт зобов'язується гарантувати компанії Guardian відшкодування збитків, звільнення від відповідальності та забезпечення правового захисту в разі будь-яких претензій, що виникають через недотримання ним або його працівниками, підрядниками, агентами чи представниками законодавства.

15. Повноваження. Клієнт запевняє та гарантує компанії Guardian: (а) що він має всі дозволи компанії (або іншої юридичної особи), щоб укласти Договір та виконувати всі свої зобов'язання; (б) що він є платоспроможним і має та (або) може легко отримати фінансові засоби та ресурси, необхідні для виконання своїх зобов'язань за цим Договором.

16. Конфіденційність. За винятком випадків, які можуть бути письмово погоджені компанією Guardian (або стосовно пункту (i), що може бути необхідно для виконання Клієнтом своїх зобов'язань за цим Договором), Клієнт зобов'язаний зберігати конфіденційність: (i) усієї інформації щодо витрат і цін, яка буде розкрита у зв'язку з Договором; (ii) умов Договору. Якщо розкриття інформації вимагається законодавством, Клієнт негайно повідомляє компанію Guardian про таку вимогу та співпрацює з компанією Guardian для забезпечення конфіденційного ставлення до такої інформації. Клієнт не має права розголошувати таку інформацію іншим особам, окрім своїх працівників, які потребують знати таку інформацію у зв'язку з виконанням цього Договору.

17. Повний обсяг домовленостей. Зміни. Додаткові угоди. Відмова. Договір замінює собою всі попередні переговори, обговорення та домовленості щодо предмету цього Договору та становить повну угоду між компанією Guardian та Клієнтом щодо предмету цього Договору. Жодна додаткова угода, зміна, відмова або звільнення від виконання будь-яких положень цього Договору не мають юридичної сили для компанії Guardian, якщо вони не оформлені в письмовій формі та: (а) конкретно не посилаються на Договір; (б) конкретно не визначають змінене або скасоване положення, або положення, від виконання якого звільняється сторона або сторони; (в) не підписані належним чином уповноваженим представником компанії Guardian. Будь-яка відмова будь-якої зі сторін від виконання зобов'язань або порушення будь-якого положення, умови або зобов'язання за цим Договором не вважається постійною відмовою, а застосовується лише до конкретного положення та конкретного випадку, визначеного у відмові.

18. Автономність положень. Якщо будь-яке положення цих Умов визнається належним органом таким, що не має законної сили, таке положення вилучається, а решта цих Умов зберігають чинність у повному обсязі. Компанія Guardian і Клієнт (наскільки це можливо) зобов'язані вживати таких заходів, які необхідні для реалізації наміру вилученого положення та надання кожній стороні практично тих самих

переваг, які б така сторона отримала за цим Договором, якби така недійсна частина Умов була забезпечена правовою санкцією.

19. Право, що регулює. Підсудність.

а. Що стосується юридичної особи компанії Guardian, яка (i) зареєстрована у Сполучених Штатах Америки (далі кожна окремо — «Постачальник у США») або (ii) не є Постачальником у США, але стосовно якої є претензія, що стосується виключно одного або декількох об'єктів Клієнта, розташованих у Сполучених Штатах Америки, Договір регулюється законодавством штату Мічиган, США, без урахування будь-яких колізійних норм або принципів, які можуть призвести до застосування законодавства іншої юрисдикції, та будь-який судовий позов або провадження, що виникають з Договору або операцій, передбачених Договором, повинні бути ініційовані лише в Окружному суді Сполучених Штатів Америки у Східному окрузі Мічигану або в суді штату Мічиган, який розташований в окрузі Окленд, Мічиган, і кожна сторона беззастережно підпорядковується виключній юрисдикції таких судів у будь-якому такому позові або провадженні без шкоди для права компанії Guardian подавати позови до судів за місцем розташування Клієнта.

б. Що стосується юридичної особи компанії Guardian, яка не є Постачальником у США та не відповідає критеріям розділу 19(a)(ii) вище, Договір регулюється законодавством країни, де зареєстрована юридична особа компанії Guardian без урахування будь-яких колізійних норм або принципів, які можуть призвести до застосування законодавства іншої юрисдикції, та будь-який судовий позов або провадження, що випливають з Договору або операцій, передбачених Договором, повинні бути ініційовані лише в місці розташування судів, де зареєстрована юридична особа компанії Guardian, і кожна сторона беззастережно підпорядковується виключній юрисдикції таких судів у будь-якому такому позові або провадженні без шкоди для права компанії Guardian подавати позови до судів за місцем розташування Клієнта.

с. Сторони беззастережно відмовляються від заперечень щодо місця розгляду будь-якого позову або провадження у таких судах, якщо доречно, визначених у розділах 19(a) і (б) вище, а також беззастережно відмовляються і погоджуються не подавати позов до будь-якого такого суду через те, що будь-який такий позов або провадження, ініційовані в будь-якому такому суді, були ініційовані в незручному місці. КЛІЄНТ І КОМПАНІЯ GUARDIAN ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ В ПОВНІЙ МІРІ, ДОЗВОЛЕНИЙ ЗАСТОСОВНИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВІД БУДЬ-ЯКОГО ПРАВА, ЯКЕ ВОНИ МОЖУТЬ МАТИ НА РОЗГЛЯД СУДОМ ПРИСЯЖНИХ БУДЬ-ЯКОГО ПОЗОВУ, ПРЕТЕНЗІЇ АБО ПРОВАДЖЕННЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ ДОГОВОРУ.

д. Сторони погоджуються з тим, що Конвенція Організації Об'єднаних Націй про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується до операцій за Договором.

е. Якщо окремо зазначено в договорі купівлі-продажу, положення останньої версії INCOTERMS, публікації Міжнародної торгової палати, включено в цей документ шляхом посилання, за винятком випадків, коли будь-які такі положення суперечать або не відповідають будь-якій з умов Договору.

20. Форс-мажорні обставини. Компанія Guardian не несе відповідальності перед Клієнтом, а також не вважається такою, що порушила Договір, у разі будь-якого невиконання або затримки виконання будь-якої умови Договору, коли та якщо таке невиконання або затримка виконання спричинені діями, що обґрунтовано не залежать від компанії Guardian, зокрема: (а) стихійні лиха (включно з землетрусом, тайфуном, циклоном, торнадо або ураганом); (б) повінь, пожежа або вибух; (в) війна, вторгнення, воєнні дії (незалежно від того, чи оголошена війна, чи ні), терористичні загрози або дії, саботаж, кібератаки, заворушення або інші акти громадської непокори; (г) наказ або закон уряду; (г') дії, ембарго або блокади, що діють на дату укладення Договору або після неї; (д) дії будь-якого державного органу; (е) надзвичайна ситуація в країні або регіоні; (є) страйки, зупинки чи уповільнення роботи чи інші виробничі конфлікти; (ж) епідемія або пандемія; (з) експлуатаційні або технічні проблеми на об'єктах компанії Guardian; (и) нестача відповідних засобів живлення або транспорту. Компанія Guardian зобов'язана негайно повідомляти Клієнта про форс-мажорні обставини, вказавши період часу, протягом якого очікується дія таких обставин, докладати старанних зусиль для припинення невиконання або затримки виконання, а також забезпечувати зведення наслідків таких форс-мажорних обставин до мінімуму.

21. Неможливість виконання. Компанія Guardian має право припинити Договір, і компанія Guardian не несе відповідальності перед Клієнтом за таке припинення, якщо з будь-якої причини (а) компанія Guardian (або підрядник компанії Guardian) тимчасово припиняє або зменшує виробництво Виробів на установці (установках) або заводі, (i) на якому виробляється Виріб (або будь-який його компонент), або (ii) який розташований в безпосередній близькості від пункту доставки, зазначеного в Договорі, або протягом 15 днів поспіль, або протягом 20 днів у будь-який 30-денний період; (б) компанія Guardian (або підрядник компанії Guardian) закриває термінал, (i) де зберігається Виріб (або будь-який його компонент), або (ii) який розташований у безпосередній близькості до пункту доставки, зазначеного в Договорі, або протягом 15 днів поспіль, або протягом 20 днів у будь-який 30-денний період.

22. Можливість відступлення. Клієнт не має права відступати, делегувати або іншим способом передавати будь-які свої права або зобов'язання за цим Договором без попередньої письмової згоди компанії Guardian, незалежно від того, чи пов'язано це з продажем акцій, продажем, передачею або орендою всіх або майже всіх активів Клієнта, злиттям або іншою реорганізацією відповідно до законодавства. Запит Клієнта на таку згоду повинен супроводжуватися заповненою та підписаною компанією Guardian Заявкою на кредит і підлягає оцінці компанією Guardian. Жодне відступлення чи делегування Клієнтом не звільняє Клієнта від його зобов'язань за Договором.

23. Правонаступники та дозволені цесіонарії. Договір є обов'язковим для сторін цього Договору та їхніх відповідних правонаступників і дозволених цесіонаріїв і діє в їхніх інтересах.

24. Повідомлення. Усі повідомлення, згоди, комунікації або передача інформації за цим Договором здійснюються в письмовій формі і вважаються отриманими в день доставки (а якщо цей день не є робочим днем — на наступний робочий день), якщо доставлені особисто в руки або надіслані електронною поштою (з письмовим підтвердженням завершеної передачі), або протягом 1 (одного) робочого дня, якщо надіслані визнаною кур'єрською службою експрес-доставки стороні, якій таке повідомлення надсилається, на адресу такої сторони, зазначену в Договорі, або на іншу адресу, яка може бути вказана такою стороною у повідомленні, наданому відповідно до цього розділу.

25. Доступ до об'єктів компанії Guardian. Якщо Виріб, проданий за цим Договором, доставляється з будь-якого об'єкта компанії Guardian (або підрядника компанії Guardian), компанія Guardian (або підрядник компанії Guardian) має право вимагати підписати Угоду про доступ перед наданням Клієнту, його підрядникам або агентам доступу до такого об'єкта. Клієнт погоджується, що він, його підрядники та агенти дотримуватимуться всіх правил і норм техніки безпеки компанії Guardian (або підрядника компанії Guardian), коли вони перебувають на об'єкті Guardian (або підрядника компанії Guardian) у зв'язку з виконанням цього Договору.

26. Виживання. Ці Умови залишаються в силі після закінчення або припинення Договору та припинення ділових операцій між Клієнтом і компанією Guardian, а зобов'язання Клієнта за Договором залишаються в силі в повному обсязі, якщо це необхідно для дотримання цих Умов.

27. Примірники. Електронні транзакції. Договір може бути укладений в кількох примірниках, і всі такі примірники, взяті разом, становлять один і той самий договір. Цей Договір може бути підписаний і переданий засобами факсимільного зв'язку або електронною поштою (у форматі .pdf або подібному форматі передачі даних), і будь-які підписи, передані в такий спосіб, вважаються оригіналами підписів. Версії сторінки з підписами, підписані в електронній формі через систему електронного підписання DocuSign, Inc., впроваджену будь-якою зі Сторін, також вважаються такими ж, як і сторінка з оригіналами підписів сторін. За запитом будь-якої Сторони інша Сторона негайно підтвердить усі електронні або факсимільні копії та всі підписані електронними засобами сторінки для підписів, вручну підписавши та надавши дублікат сторінки з оригіналами підписів. Договір можна скопіювати у цифровий формат і зберігати на комп'ютерних стрічках і дисках (далі — «Зображення договору»). Зображення договору (після відновлення в паперовій формі) і будь-які його факсимільні та комп'ютерні копії, якщо пред'явлені як доказ у будь-якому судовому, арбітражному, посередницькому або адміністративному провадженні, приймаються між сторонами в тому ж обсязі та за тих самих умов, що й інші ділові записи, які створені та зберігаються в документальній формі, і жодна сторона не заперечуватиме на підставі того, що такі ділові записи не створені або не зберігалися в документальній формі за будь-яким правилом збору, зберігання та подання речових доказів.